

전통가옥을 활용한 카페 인테리어의 내부 구성요소에 관한 연구

한중일의 전통 색채적용 유무를 중심으로

A study on the internal components of cafe interior using traditional houses

Focusing on the application of the Korean, Chinese, and Japanese traditional color

주 저 자 : 성애숙 (Sung, Ae Suk) 조선대학교 건축공학과 박사과정

교 신 저 자 : 신웅주 (Shin, Woong Ju) 조선대학교 건축학부 교수
wjshin@chosun.ac.kr

<https://doi.org/10.46248/kids.2024.1.327>

접수일 2024. 01. 04. / 심사완료일 2024. 01. 17. / 게재확정일 2024. 01. 20. / 게재일 2024. 03. 30.

Abstract

The main purpose of this study is to understand the versatility by analyzing the colors of the interior components of the cafe interior using modern traditional houses from three countries in East Asia. To this end, the concept and category of traditional houses were redefined and the characteristics of representative traditional houses in each country were described. Based on this, we sampled four cafes for analysis from cities in each country with clear characteristics of traditional houses. Each cafe sample has something in common: a modern remodel of the traditional architectural style. As a result of quantitative extraction and comparative analysis of the colors from the cafe sample image to the interior components (walls, ceilings, floors, and windows) using the Natural Color System (NCS), the interior components as a whole adhered to the traditional form and structure. The YR series showed medium brightness and chromaticity below medium saturation. This is a similar result to traditional colors. However, in the case of China, the use of color was significantly reduced, and in the case of Japan, it was confirmed that the use of color was higher in terms of brightness and saturation than traditional colors, confirming that the three kingdoms were largely evolving similarly in their use of color. This is analyzed to be in line with the globalization trend of universal standards and individualization of application.

Keyword

Traditional House(전통가옥), Cafe Interior(카페 인테리어), Internal Components(내부 구성요소), Traditional House Color(전통가옥색채)

요약

본 연구는 동아시아 한중일의 현대식 전통가옥을 활용한 카페 인테리어 내부 구성요소의 색채를 분석하여 변용성을 파악하는 것이 주된 목적이다. 이를 위해 전통가옥의 개념과 범주를 정의하고 각국의 대표 전통가옥의 특징을 기술하였다. 이를 바탕으로 전통가옥의 특징이 분명한 각국의 도시에서 각 4개씩의 분석대상지인 카페 표본을 추출하였다. 각각의 카페 표본은 전통 건축양식을 현대적으로 리모델링한 공통점을 가지고 있다. 카페 표본 이미지로부터 내부 구성요소인 벽, 천장, 바닥, 창호에 이르는 색채를 자연색체계를 (NCS)를 활용하여 정량적으로 추출하여 비교 분석한 결과, 전체적으로 내부 구성요소는 전통 형식과 구조를 고수하면서 YR 계열의 증명도 중채도 이하의 색도를 보였다. 이는 전통 색채와 유사한 결과이다. 다만 중국 사례의 경우 색채 활용이 유의미하게 줄었으며, 일본 사례의 경우 명도와 채도 측면에서 전통 색채에 비해 높게 활용된 것을 확인할 수 있어 상당 부분 한중일의 색채 활용에 있어 유사하게 진화하고 있는 것을 확인할 수 있었다. 이는 보편적 기준과 적용의 개별화라는 세계화 추세와 맥을 같이 하는 것으로 분석된다.

목차

1. 서론

- 1-1. 연구의 배경 및 목적
- 1-2. 연구의 방법 및 절차

2. 이론적 고찰

- 2-1. 한중일 전통가옥의 개념
- 2-2. 한중일 전통가옥의 존재양상에 따른 범주

2-3. 한중일 전통가옥의 내부 구성요소와 현대화

3. 사례별 색채 분석

- 3-1. 한중일 전통가옥의 색채
- 3-2. NCS와 환경색채의 정합성
- 3-3. 표본 추출 및 분석 절차
- 3-4. 사례 분석
- 3-5. 분석 종합

4. 결론

참고문헌

1. 서론

1-1. 연구의 배경 및 목적

전통가옥은 시정부 차원의 도심 활성화 방안과 획일화된 주거문화로 인한 염증에 반대급부로 삶의 질을 중요시하는 웰빙 추구의 한 현상으로 그 가치가 재발견되고 있다. 국제화의 진전 또한 유명 관광지의 특색이 있는 도시 경관의 조성을 유도하여 전통가옥 보존과 활성화에 일조하고 있다. 이렇듯 새롭게 리모델링되는 전통가옥이 다양한 용도로 활용됨에 있어 어떠한 디자인 언어를 띄고 있는가를 규명하고자 한 것이 본 연구의 배경이다. 이에 본 연구는 역사, 문화, 사회 등의 다양한 배경으로부터 형성된 한국, 중국, 일본의 전통 공간과 조형을 동일한 수평적 관점에서 유형학적으로 비교하고 이를 현대적으로 재해석한 각국의 카페 인테리어 적용 사례를 내부 구성요소에 초점을 맞추어 분석한다. 특히 전통 색채의 적용 유무와 관련하여 그 차이점과 공통점을 찾아 전통이 현대화 과정에서 어떠한 변용성을 가지는가를 규명하는 것이 연구의 목적이다.

1-2. 연구의 방법 및 절차

한중일의 대표적인 전통가옥의 색채 특성이 현대 상업시설물 가운데 카페 인테리어 내부 구성요소에 어떻게 적용되었는지를 고찰하기 위해 관련 선행연구 및 문헌에 대한 내용 분석법을 진행한다. 이에 전통가옥에 대한 개념을 바탕으로 그 범주와 가치를 추출한다. 전통가옥의 내부 구성요소를 전통과 현대 양식으로 분류하고 마감 특성에 대해 재정의한다. 이것으로 표본 추출을 위한 한중일의 대표 전통가옥의 내부 구성요소를 설명적 기술하여 이후 3장 사례 분석의 기준으로 삼는다.

표본으로 추출된 각국의 현대식 전통가옥을 활용한 카페 이미지를 이용하여 각각의 내부 구성요소에 대한 자연색체계(NCS-Natural Color System)의 정량적 분석을 실행한다. 분석 결과로 전통적 색채의 적용 여부와 함께 각국의 독자성 및 공통점을 찾는다. 이러한 비교를 한다는 것은 어떤 차이점이나 공통점을 규명하는

것이며, 좋고 나쁨을 규정하는 것이 아니다. 이를 통해 한중일 비교 표본의 이면에 숨은 본질을 파악하려 한다. 이를 구현하기 위해 대상 선정의 타당성과 분석 방법의 적정성을 보장하는 차원에서 가치 중립적 시각을 유지하기 위해 주안점을 두면서 연구를 진행하였다.

2. 이론적 고찰

2-1. 한중일 전통가옥의 개념

한중일의 대표적인 전통가옥으로 한국은 한옥을, 중국은 쓰허위엔(四合院)을, 일본은 쇼인즈쿠리(쇼-인-즈쿠리)로 선별하여 다음과 같이 개념 정리를 하였다. 한국의 대표적인 전통가옥인 한옥은 시기적으로 조선시대 전통적인 건축양식 또는 그를 활용해 지어진 주택을 뜻하며, 근대 이후, 적어도 1960년대까지는 부분적인 리모델링을 거쳐 대표적인 민간 주택의 건축형식으로 사용되었다.¹⁾ 한옥의 특성은 형태와 구조, 그리고 실내외 공간의 이용형태라고 하는 두 가지 측면으로 나누어 고찰할 수 있다. 보와 나무 기둥을 짜 맞추어 축조되는 한옥의 경우 경사가 있는 지붕의 일정한 형태적 제약으로 인해 여러 건물이 군집하여도 통일성을 유지할 수 있다. 이것은 집단적 도시 경관의 조성이라는 측면에서 매우 유리한 특성이다. 한편, 주택으로 활용되는 한옥은 마루와 온돌로 구성된 집으로 개념화할 수 있는데, 특히 온돌은 세계적으로도 찾아보기 힘든 한국의 고유한 난방 방식으로 주택의 양식이 양옥이나 아파트로 변함에도 불구하고 지속적으로 유지될 정도로 한국인의 생활양식과 밀접한 개념이다. 한옥은 형태와 구조의 변화로 용도를 확장하게 되면서 활로를 찾아가고 있다. 정결한 바닥을 사용하는 공간으로서 주택의 형태와 구조가 대량화되고 편리를 쫓는 환경 속에서도 이어져 오고 있다.²⁾

중국 전통가옥인 쓰허위엔(四合院)은 전통적으로 남쪽을 향하고 있는데, 이는 풍수와 밀접한 관련이 있으며 햇빛과 따뜻함에 대한 실용적인 고려에 뿌리를 둔 관행이다.³⁾ 쓰허위엔(四合院)이라는 용어는 중앙 안뜰을 둘러싸는 정사각형 레이아웃의 중국 전통 가옥 유

1) 전봉희, 한옥의 미래, 건축, vol.66, no.09, 2022, p.38.

2) Ibid, p.61.

3) Patricia Buckley Ebrey, A Visual Sourcebook of Chinese Civilization, <https://depts.washington.edu/chinaciv/home/3intrhme.htm>(검색일, 2023, 11).

형을 뜻한다. 이러한 중국 전통 가옥의 중앙에는 잘 구조화된 안뜰(Court yard)이 있는 경우가 많다. 이 디자인은 안뜰을 중심으로 방을 배치하여 조화와 프라이버시를 촉진한다. 중국 전통 가옥은 목재, 벽돌, 타일과 같은 재료를 사용하는 경우가 많다. 재료의 선택은 지역의 기후, 문화 및 장인 정신을 반영한다. 특히 중국 전통 가옥의 건축 요소는 문화적, 정신적 신념을 반영하는 특정 색상, 모티프, 패턴의 사용과 같은 상징적 의미를 갖는 경우가 많다.⁴⁾ 이러한 전통주택은 역사적 건축물에서 널리 퍼져 있으며 현대 디자인에 계속 영향을 미치고 있다.

일본 무로마치(室町) 시대의 쇼인즈쿠리(쇼인즈쿠리)는 바닥 전체가 다다미로 덮여 있어 전통적이고 편안한 생활공간을 강조한다. 정사각형 기둥의 통합은 쇼인즈쿠리 건축의 특징이며 스타일의 미학에 기여한다.⁵⁾ 쇼인즈쿠리는 당시 귀족들이 직면한 경제적 어려움의 영향을 받아 아담한 규모가 특징이다. 스타일은 비대칭성과 불규칙성을 포용하는데,⁶⁾ 쇼인즈쿠리의 전신인 신덴즈쿠리 스타일은 언덕과 물로 구성된 정원의 전망을 제공하는 개방형 구조로 귀족 주택에 영향을 미쳤다. 슬라이딩 도어는 내부 공간과 외부 공간의 연결을 강화하기 위해 자주 사용되었다.⁷⁾ 이러한 쇼인즈쿠리는 무로마치 시대와 아즈치 모모야마 시대에 신덴 스타일에서 발전한 주거 스타일로, 이전 스타일의 특징을 결합한다.⁸⁾

2-2. 한중일 전통가옥의 존재양상에 따른 범주

전통가옥의 현대적 변화와 전통적 요소의 지속에 대한 한중일 선행 연구를 분석한 결과, 전통성을 유지하면서도 현대 생활에 맞게 변화 발전되고 정착되는 것을 확인할 수 있었다. 이는 공통적으로 각 국가별 전통

에 대한 애착과 더불어 공간적 기능의 변화, 기술과 재료의 발전에 힘입어 실용성과 경제성을 갖추어가며 변화해오고 있다.⁹⁾ 한국과 더불어 중국과 일본에서도 전통가옥이 점차 사라져 가고 있다. 이를 대신해 새로운 주거형태로서 서구화된 주택과 집합주택이 그 자리를 대체하고 있다. 그럼에도 불구하고 각 국의 전통문화 요소와 특성, 그리고 현대적 욕구 등을 반영하려는 노력이 시도되어 전통가옥의 범주가 확대되고 있다. 즉, 한중일 전통가옥의 전통적 요소의 지속과 현대적 변화는 삶을 수용하는 공간적 대응방식과 형태적 변화로 이해할 수 있는 것이다.¹⁰⁾ 이것은 전통적 요소가 역사적 맥락을 지니고 있으며 현대적인 재해석으로 지속되고 있음을 의미한다. 본 연구에서는 비교 대상의 타당성과 적정성 마련의 차원에서 한중일의 전통가옥의 현대적 범주를 규정함에 있어 경중의 차이는 있으나 포괄적인 관점에서 한중일의 범주가 매우 유사한 점을 발견할 수 있었다. 이에 미루어 각국의 범주 유형을 참고로 하여 전통가옥의 목표 범주를 추출하였다.

한옥은 협의의 개념으로 전통 양식으로 지어진 건축물 일반 혹은 그 가운데서도 주택을 가리키며, 광의의 개념에서 전통 건축양식을 차용하여 지어진 현대건축 또는 더 확장된 개념으로 한국인의 생활양식에 부합하도록 지어진 주택 일반까지를 포함하는 개념이다. 역사적으로도 한옥이라는 용어는 외양으로 드러나는 건축양식에 기댄 구분법으로 근대 서구의 양옥과 구분하기 위해서 만들어진 단어이다. 하지만 한옥은 시간의 변화에 따라 지속적으로 진화하는 유기체와 같아서 지금까지 다양한 형태의 한옥으로 분류될 수 있다. 문제는 신한옥이라고 하는 진화된 한옥이 전통 한옥의 형태적, 구조적 범위를 어디까지 수용하는가에 대한 합의가 요구된다는 점이다.

전봉희의 선행연구에 따르면, 한옥의 존재 양상을 전통 형식과 기법의 수용 정도에 따라서 다음과 같이 5개의 범주로 나눌 수 있다.¹¹⁾

정통 한옥은 전통적 형태에 가장 충실한 한옥이다. 현대적 편의성은 최소화되며, 전통적인 한옥의 모습을 그대로 유지하는 것을 목표로 한다.

4) Najoua Chetoui, Prisca Mirchandani, Chinese Traditional Architecture, European Guanxi, <https://www.europeanguanxi.com/post/chinese-traditional-architecture>, 2022(검색일, 2023, 11).

5) <https://en.wikipedia.org/wiki/Shoin-zukuri>. (검색일, 2023, 11).

6) <https://www.britannica.com/technology/shoin>, (검색일, 2023, 11).

7) <https://www.re-thinkingthefuture.com/architectural-styles/a3350-shoin-zukuri-architecture-japanese-residential-architecture/>, (검색일, 2023, 11).

8) <https://www.nabunken.go.jp/org/bunka/jgd/pages/ShoinStyle.html>, (검색일, 2023, 11).

9) 이어령, 축소지향의 일본인, 갑인출판사, 1982, p.179

10) 송강호, 김광섭, 일본주택의 현대적 변화와 전통적 요소의 지속에 관한 연구, 한국농촌건축학회, 제12권 1호 통권36호 2010, p.48.

11) 전봉희, 한옥의 유형과 신한옥의 지향점, 건축 1304, p.59.

현대 한옥은 전통적 형태를 유지하면서 현대적 편의성을 일부 도입한 한옥이다. 예를 들어, 난방이나 화장실과 같은 편의시설을 설치하거나, 실내 구조를 현대적으로 변경하는 등의 방식을 통해 현대인의 생활에 맞도록 한옥을 개량한 것을 의미한다.

문화재 한옥은 국가나 지방자치단체에서 지정한 문화재로 지정된 한옥이다. 역사적, 문화적 가치가 있는 한옥으로, 원형을 보존하기 위해 현대적 편의성의 도입을 제한한다. 구체적으로, "한류 건축"은 현대 한옥과 문화재 한옥을 포함하는 범주이다. 한류 건축은 한국의 전통 건축양식을 현대적으로 재해석한 건축물로, 한국의 문화를 알리는 데 기여하고 있다.

중국의 경우 크게 4가지로 범주화 할 수 있다. 우선 순수 전통 가옥을 들 수 있는데, 일부 중국 전통 가옥은 크게 수정하지 않고 역사적 형태와 기술을 엄격하게 고수한다. 이러한 주택은 전통적인 레이아웃, 재료 및 건축 요소가 특징이다.

적응형 전통 가옥은 전통적인 형식이 허용되지만 현대적인 요구에 맞게 조정되는 가옥이다. 수정에는 전통 건축의 핵심 요소를 보존하면서 현대적인 편의시설을 통합하는 것이 포함될 수 있다.¹²⁾

다음은 전통과 현대의 융합형을 들 수 있다. 일부 주택은 전통과 현대 건축 스타일의 융합을 수용하는데 이 카테고리에는 전통적인 형태가 현대적인 디자인 원칙과 공존하는 창의적인 혼합이 포함된다.¹³⁾

중국은 급속한 사회 경제적 발전으로 인해 일부 중국 전통 마을은 부조화된 건축 경관을 보일 수 있다. 전통적인 형태는 새로운 구조와 공존하며 역동적인 진화를 반영하기도 한다.¹⁴⁾

12) Lin Qi, Yuwei Wang, Jindong Chen, Culture under Complex Perspective: A Classification for Traditional Chinese Cultural Elements Based on NLP and Complex Networks, Volume 2021 | Article ID 6693753, pp.2~11.

13) Hong Xu, Haozun Sun, Lubin Wang, Urban Architectural Style Recognition and Dataset Construction Method under Deep Learning of street View Images: A Case Study of Wuhan, IJGI, Volume 12, Issue 7, 10.3390/ijgi12070264, 2023 pp.2~4.

14) Can Zeng, Peilin Liu, Shuan Feng, Features of architectural landscape fragmentation in traditional villages in Western Hunan, China, Scientific Reports volume 13, Article number: 18633, 2023, p.11.

일본의 전통가옥은 다음과 같이 4개의 범주로 축약할 수 있다. 먼저 고민카(古民家) 보존을 들 수 있다. '오래된 일본식 가옥'을 의미하는 고민카는 전통 가옥의 보존과 개조를 강조하는 범주다. 현대 생활을 위해 업데이트하는 동시에 건축적 무결성을 유지하려는 노력이 포함된다.¹⁵⁾

다음으로 아키야(あきや) 활성화이다. 아키야, 즉 오래되고 버려진 집에 활력을 불어넣는 계획을 의미한다. 이러한 부동산을 개조하면 지속 가능한 생활과 전통 가옥 보존에 기여할 수 있다.¹⁶⁾

또한 현대적 맥락의 전통 요소를 살린 건축양식이 있다. 일부 현대 일본 주택은 다다미 바닥, 미닫이문, 엔가와 베란다 등의 전통적인 요소와 현대 건축을 혼합한다. 이 융합은 오래된 것과 새로운 것 사이의 조화로운 균형을 만든다.¹⁷⁾

끝으로 진화된 전통가옥양식을 들 수 있는데, 이는 현대적인 요소를 통합하면서 전통적인 디자인에서 영감을 얻는 경우를 일컫는다. 이러한 진화는 라이프스타일과 기술의 변화를 반영한다.¹⁸⁾ 많은 현대 일본 주택은 단순성, 기능성, 천연 소재 사용에 중점을 둔 미니멀리즘 디자인 원칙을 수용한다. 이러한 접근 방식은 전통적인 미학을 존중하는 경우가 많다.¹⁹⁾

이상의 내용을 바탕으로 한중일 전통가옥의 존재양상을 기준으로 한 범주를 요약하면 아래 [표 1]과 같다.

15) <https://eavesjapan.com/2023/04/what-is-kominka-anyway-a-brief-overview-of-traditional-japanese-housing>, 2021(검색일, 2023, 11).

16) Bitsii, Intro to Akiyas, Kominkas, and Old House in Japan, inaka lifestyle, June 7, 2023.

17) Norie Matsumoto, Guide to the Traditional Japanese House, Japan Switch, November 24, 2021, <https://japanswitch.com/ultimate-guide-to-traditional-japanese-house/>(검색일, 2023, 11).

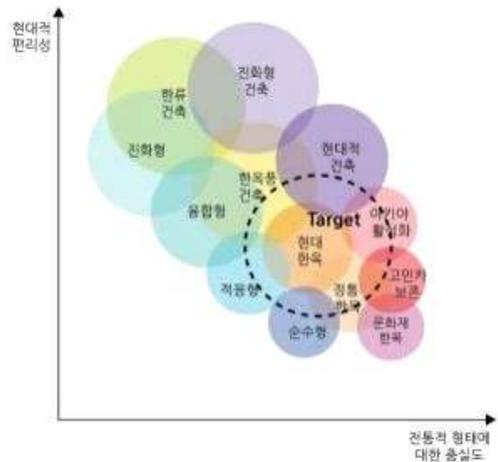
18) <https://parametric-architecture.com/japanese-architecture-evolution-features-and-examples/>, 2020(검색일, 2023, 11).

19) <https://www.wallpaper.com/gallery/architecture/best-japanese-houses-and-interiors-in-japan>, 2021(검색일, 2023, 11).

[표 1] 한중일 전통가옥의 존재양상에 따른 범주

분류	내용	
한국	문화재 한옥	한옥의 역사적 가치, 학술적 가치를 담고 있는 것
	경통 한옥	전통의 기법을 충실히 재현한 한옥
	현대 한옥	현대의 생활에 맞추어 새롭게 지어지는 한옥
	한옥 풍 건축	한옥의 일부 요소를 실내의 공간에 도입한 현대건축
	한류 건축	한옥에 내재하는 공간 질서와 건축적 관념을 되살린 건축
중국	순수형	역사적 형태와 기법을 엄격히 고수
	적응형	현대적 욕구에 맞게 조정
	융합형	전통적인 형태가 현대적인 디자인 원칙과 공존
	진화형	새로운 구조와 공존하며 역동적인 진화를 반영
일본	고민카 보존	전통 가옥의 보존과 개조를 강조 → 건축적 무결성을 유지하려는 노력
	아키야 활성화	오래되고 버려진 집에 활력을 불어넣는 방식
	현대적 건축	전통적인 요소와 현대 건축을 혼합
	진화형 건축	현대적인 요소를 통합하면서 전통적인 디자인에서 영감 얻음

본 연구는 표제에서 내포하는 바와 같이 한국의 범주에서 경통 한옥과 현대 한옥, 중국은 적응형과 융합형, 일본은 현대적 건축이 그 개념과 맥락이 유사하여 이에 준하는 성질의 전통가옥 형태를 띤 표본을 연구의 범위로 하여 분석을 진행하였다. 즉, 전통의 기법이 유지 또는 충실히 재현하면서 현대의 생활에 맞추어 새롭게 리모델링된 표본을 분석대상으로 추출한다. 이를 다이어그램으로 요약하면 아래 {그림 1}과 같다. 다이어그램의 X축은 전통적 형태에 대한 충실도를, Y축은 현대적 편리성의 정도를 나타낸다.



[그림 1] 한중일 전통가옥의 다층위적 존재 양상과 연구 표본의 타겟

2-3. 한중일 전통가옥의 내부 구성요소와 현대화

본 연구에서 논하고 있는 한중일의 전통가옥 내부 구성요소를 요약하였다. 요약의 기준은 내부 구성요소 가운데서도 색채의 보존상태가 양호한 각국의 상류 주택을 대상으로 하였다. 앞서 한중일 전통가옥의 개념에서도 논한 바와 같이 이러한 상류주택들이 형성된 시기는 15~19세기 말까지로 한국의 경우 조선시대 사대부 주거지인 양반가를 들 수 있는데, 이러한 양반가는 현재 서울의 북촌 및 인사동 일대, 경주 및 전주 일원 등에서 대표적으로 찾을 수 있다. 중국의 경우 명, 청나라 시기 베이징에서 형성된 쓰허위엔(四合院)을 들 수 있는데, 현재까지 베이징 후통(胡同) 거리 일원에서 그 원류를 찾을 수 있다. 그리고 일본 무로마치(室町) 시대의 쇼인즈쿠리(쇼인즈쿠리)를 들 수 있는데, 도쿄와 교토 일원에 존재한다. 이들 한중일 전통가옥양식을 대표 표본으로 내부 구성요소를 요약 하였으며(표 2), 분석 표본 추출 또한 각 지역의 전통양식을 최대한 유지하면서 현대식으로 리모델링된 곳을 선별하였다.²⁰⁾

한중일의 가옥 구조를 내부 구성요소로 요약해보면 크게 벽, 바닥, 천장, 창호로 분류할 수 있다. 한옥을 기준으로 했을 때, 수직적 공간 요소로서 벽은 판벽, 담, 분합문, 토벽 등으로 분류할 수 있으며 한지나 회로 마감이 된다. 현대에는 내력벽, 칸막이벽, 파티션 등의 형태로 나타나며 페인트, 벽지, 목재, 타일 등의 마

20) 차인호, 한중일 전통주거공간에서 자연과의 유입방식에 의한 공간인상 비교연구, 디자인 융합학회, Vol.14, no.6. 2015, pp.178~181.

감이 주를 이룬다.

[표 2] 한중일의 전통가옥 내부 구성요소 요약

내부 구성 요소	한국 (양반가)	중국 (쓰허위엔)	일본 (쇼인즈쿠리)
실내 이미지			
벽·천정	특징 순백의 내부 공간 연출	화려한 장식 다양한 색상	금박, 녹회색, 올리브 그린, 청색, 자색
	마감 한지, 회벽	유장, 홍등, 죽자	후스마
바닥	특징 목재 마루	Y계열 저채도 자연색	백색, 흑색의 강한 대비, 다다미 색상, 녹색, 노란색
	마감 초배지>장판지>치자지	석재, 벽돌	다다미
가구	건축과 도구 		
	분리가능한 미닫이 문 공간 활용, 개방감, 조도 조절	병풍처럼 접을 수 있는 격선 문 명절, 결혼식 등 행사 시 분리	쫘이다테 금박 후스마로 실내 유입광의 반사를 극대화
화려			

수평적 공간 요소로 바닥과 천장을 들 수 있는데 전통적 바닥은 대청, 온돌, 우물마루, 누마루 등이 있고 이는 흙, 천, 장판지, 솔가루 등으로 마감된다. 현대에는 타일, 마루, 장판 등의 형태를 보이며 석재, 콘크리트, 목재, 테라초 등의 마감이 행해진다. 천정은 우물반자, 평반자 등의 형태가 대표적이며 목재, 회, 흙, 종이 등의 마감이 전통적으로 행해졌다. 현대에 와서 노출천장, 루버천장, 석고 등의 형태로 변형이 되었으며 시멘트, 목재, 콘크리트, 페인트, 벽지 등 다양한 마감이 가능하다. 전통적인 창호는 장식적인 공간 요소로서

다양한 창살 형태에 창호지와 목재를 덧댄 형식이었으나 현대에 와서 이중창, 단창, 플딩 도어, 여닫이, 틸트 등의 형태와 주로 유리로 마감이 된다. 이상과 같이 전통가옥의 내부 구성요소와 현대화를 요약한 내용은 아래 [표 3]과 같다.

[표 3] 전통과 현대의 내부구성요소 비교 요약

구성 요소	명칭 (공간의 요소)	역할	마감	
내부 구성 요소	벽 (수직)	전통	판벽, 담, 분합문, 토벽 등	한지, 회
		현대	내력벽, 칸막이벽, 파티션 등	페인트, 목재, 벽지, 타일 등
	바닥 (수평)	전통	대청, 온돌, 우물마루, 누마루 등	흙, 천, 장판지, 솔가루 등
		현대	타일, 장판, 마루바닥 등	석재, 콘크리트, 목재, 테라초 등
	천정 (수평)	전통	우물반자, 평반자 등	목재, 회, 흙, 종이 등
		현대	노출천장, 루버천장, 석고 등	시멘트, 목재, 콘크리트, 페인트, 벽지 등
창호 (장식)	전통	창살(일반, 피살, 경자살, 빗살, 이자살 등)에 덧댄 형식	창호지, 목재	
	현대	이중창, 단창, 플딩 도어, 여닫이, 틸트 등	유리	

3. 사례별 색채 분석

3-1. 한중일 전통가옥의 색채

중국의 건축을 흔히 '색의 건축'이라 불릴 만큼 건축물의 대부분에 색이 적용되어 있다. 중국의 전통적인 공간은 색채가 선명하고 풍부하며, 대담한 색채의 사용으로 대비가 강하다. 특히 중국 건축은 웅장미를 추구하는 경향으로 인해 늘 강렬한 색이 사용되어왔다. 중국에서는 복, 건강, 부를 상징하는 황색과 적색 그리고 녹색을 선호하는 편이다. 각종 표준 형제는 일정 색채 사용방안을 따르고 있어, 비록 세밀한 부분의 변화가 상당히 다양하지만, 전체적으로 봤을 때 각 부분 나름의 독특한 색채가 있다. 중국 전통 공간에서의 색채 사용은 다채롭고 채도, 명도, 색상 등의 변화가 심하다. 중국은 한중일 가운데 채도가 가장 높으며, 명도는 중

간의 색상을 주로 사용한다. 이는 오래전부터 중국인들의 화려하고 열정적이며 풍부한 색채를 선호한 것과 석기시대부터 이미 붉은색을 위주로 한 색조 장식을 한 것으로부터 기인한다. 중국 전통 건축은 다채롭고 복잡한 경향이 있다. 미적 선호에는 아름답게 장식되고 다채롭고 활기찬 디자인이 포함된다. 재료 자체의 색을 주로 사용하여 석재, 목재, 금속 등 광범위하게 사용하면서 중국 전통 건축 색상의 풍부함과 생동감에 기여한다.²¹⁾

특정 민족이 지닌 색채에 대한 감정은 자연스럽게 그 지역의 건축에 반영되며 중국 전통 건축에 색채가 특별히 다양한 가장 주요한 원인 또한 건축물에 사용된 구조, 재료, 시공법 및 제식 등과 깊은 관계가 있다.²²⁾



[그림 2] 중국 전통 건축 색채 예시(좌상해 예원, 우-천안문)

이와 대조적으로 한국의 경우 전체적인 색조의 통일성을 유지하는 사례가 일반적이며 극단적인 색상 대비는 일본과 중국에 비해 훨씬 빈도가 낮다. 단청의 경우, 한국은 상대적으로 중국보다 채도가 낮고, 소박하면서도 중후한 아름다움을 갖는다. 또한 한국은 일본의 경우처럼 황색이나 붉은색과 같이 주목성이 높은 색상을 넓은 면적에 적용한 사례가 거의 없다. 특별히 하나의 색을 적용해야 하는 경우, 중간 채도의 색채를 사용한다. 한국의 건축 색상은 한중일 가운데 명도가 가장 높고, 채도에서는 중간이다. 궁궐을 비롯한 한국의 전통건축은 장식화 기법인 단청을 활용한 것이 특징이다. 빨간색을 빈번히 사용하는 중국, 회색과 검정색을 사용하는 일본과 달리 한국은 파란색, 빨간색, 노란색, 흰색, 검정색을 사용한다. 오방색은 다양한 요소를 대표하며 건축미학의 균형과 조화를 상징한다.²³⁾

21) Zhu.Y, Lee, S.H., Choi, K, R., Analysis of the Space and Design of Chinese, Japanese and Korean Academy Gardens, Land 2022, 11,1474. pp.14~15.

22) 이상해, 한동수 외 2인, 중국 고전건축의 원리, 시공사, 2000, pp.307-308



[그림 3] 한국 전통 건축 색채 예시(좌-공주 한옥마을, 우-광화문)

일본의 경우 중국과 한국에 비교해서 무채색 사용이 많은 편이며, 그러한 가운데 주목성과 명시성이 강한 대비를 사용하기도 한다.²⁴⁾ 실제로 황색 계열의 적색과 같은 명시성이 높은 일본풍 색채는 19세기 말 유럽에서 붐을 일으키기도 하였다. 일본의 전통 건축물은 종종 보다 차분한 색상 조합을 선호한다. 예를 들어 지붕은 일반적으로 점토 타일로 덮고 상징적인 색상으로 유약을 칠하기도 한다. 한국 건축과 비교할 때 일본 건축물은 차분하고 자연스러운 미학을 선호하여 더 단조롭게 보일 수도 있다.²⁵⁾ 일본의 기후 조건은 비 오는 날과 안개가 끼는 날이 많아 습윤한 관계로 간색(間色) 계가 발달하게 되었고 이 때문에 회색 계열을 선호하게 되었다는 것이 정설이다. 또는 지진과 같은 천재지변이 빈번히 발생하는 환경에서 나타난 염세주의적이고 현실 도피적인 성향이 반영된 것으로 보는 견해도 있다. 일본 건축의 단순미를 추구하는 경향 때문에 중간 명도와 채도 이하의 회색 기미를 지닌 순색계열을 선호한다. 일본의 건축 색채는 한중일 가운데 명도와 채도 면에서 모두 가장 낮다.



[그림 4] 일본 전통 건축 색채 예시(좌-쇼인즈쿠리 양식 가옥, 우-실내 전경)

23) Zhu.Y, op.cit., pp.15.

24) 권영걸, 한중일의 공간 조영, 국제, 2006, p.202.

25) Zhu.Y, op.cit., pp.15.

종합하면, 한중일의 전통 색채 채도 면에서 중국 > 한국 > 일본 순이며, 명도에서 한국 > 중국 > 일본 순이다. 한중일의 붉은 색도는 각각 차이를 보이지만, 공통적으로 붉은색을 좋아하는 것을 넘어 과히 적색을 상서로운 색으로 간주하였다. 그러나 백색의 경우 중국에서는 슬픔의 상징으로 여겨 복식이나 건축에 사용하지 않았다. 반면 한국과 일본은 백색을 즐겨 사용하며, 특히 한국은 백색 숭배의 원초적 성향이 있다 할 정도로 사용 범위가 넓다.²⁶⁾ 이외에도 오방색과 같은 상징으로서의 색채 등 전통적 색채에 대한 해석은 다양하다. 본 연구에서는 전통 가옥에서 볼 수 있는 표면적 특징을 축약하여 논거로 삼는다[표 4].

[표 4] 한중일 전통 색채의 비교 요약

	한국	중국	일본
전통 색채 특징	고/ 중명도, 중채도 명도, 채도 조화 중심	중명도, 고 채도 색채 대비 중심	중/저명도, 저채도 명도 대비 중심
공통점	적색 선호-> 상서로운 색으로 간주		
차이점	백색 선호 -> 한국 > 일본, 중국은 사용지 않		

3-2. NCS와 환경색채의 정합성

인류 문명 전반에 큰 영향을 가져온 현대물리학은 기계론적 세계관의 가치 체계의 한계를 극복하기 위한 대안으로 인간과 자연, 인간과 인간의 연대에 기초한 시스템적 세계관이라는 패러다임의 전환을 제안하였다. 이 같은 세계관은 인간의 환경을 상대적이고 유기적인 시스템으로 보는 시각으로 전환하게 하였고, 환경 색채 계획이 단순히 건물의 색채뿐만이 아닌 전체 환경 안에서 대상을 고려하는 중요한 작업임을 강조한다. 이처럼 환경색채계획을 위해서는 시스템적 접근이 요구되는데, 시설물이나 건축물 등 물리적 요소들은 자연과 함께 지각하게 되며 이는 특정 개인만이 아닌 대중들에게 복합적 반응을 일으키는 공공의 요소를 다루는 영역이다. 그러므로 정량적, 기계적 방법보다는 자연에 내재하고 있는 색채원리의 유기적인 이해와 함께 이를 반영하기 위한 합리적, 객관적 접근법이 요구된다 (Kang, 2010).²⁷⁾

26) 권영걸, op.cit., pp.201~202.

27) Kang, E. H. (2010). "A Study of the Direction for Urban Environmental Colour with thr Perspective of

이러한 관점에서 본 연구는 다양한 색체계 가운데 환경과 인간, 그리고 색채의 시스템적 관계성에 기초한 색체계로, 인간의 주관적 색채 감정을 현상적으로 객관화한 자연색체계(NCS: Natural Color System)를 분석에 적합한 도구로 판단하였다. NCS는 독일 색채학자 헤링(Hering)에 의해 1874년 처음 시사되었고, 이후 스웨덴의 색채연구소(SCI)에서 완성된 색체계로 개발하였는데, 그 구조적 특징 및 유용성을 정리하면 다음과 같다. 즉, NCS의 특징을 요약하면, 첫째, 자연환경에서 인지된 색상 감성을 환경색상 기획에 도입하여 인간에게 심리적 만족감을 제공한다. 둘째, 색상 인식에서는 확률적 색상을 인접한 색상과의 비교를 통해 상대적인 개념으로 표현한다. 셋째, 사람들은 색의 성질, 명도, 채도를 구별하여 색을 볼 수 없고, 색과 색상을 동시에 종합적으로 인지하므로 색과 뉘앙스의 개념으로 정리한 NCS는 색화와 적용이 용이하다. 넷째, 색상은 백색도, 흑도, 황색도, 적색도, 청색도, 녹색도라는 기본 지각 색상 특성을 기준으로 배열된다. 다섯째, NCS는 대상 색상의 흑도비, 색도비, 색상을 동시에 표시하여 특정 색상이 어떤 2차 특성을 가지는지 쉽게 파악할 수 있다. 여섯째, 색상 자극의 물리적 또는 생리학적 특성에 대한 지식은 사용에 필요하지 않다는 것이다.

3-3. 표본 추출 및 분석 절차

표본의 추출은 한중일의 대도시 가운데서도 앞서 존 재양상에 따른 범주화에 따라 전통가옥의 특징이 뚜렷한 지역 즉, 한국의 서울 북촌 인근, 전주 한옥마을, 경주 등지와 중국의 베이징에서도 후통(胡同), 난뤄구상(南锣鼓巷) 등지, 일본의 도쿄(東京), 교토(京都), 다츠노(達野) 등지에서 정통 형식을 갖춘 전통가옥을 현대식으로 리모델링하여 차와 음료, 디저트 류 판매를 주로 하는 카페의 사례들을 선별하였다. 이는 앞서 전통가옥의 범주에서 개념화한 정통 한옥과 현대 한옥, 중국은 적응형과 융합형, 일본은 현대적 건축과 그 개념과 맥락이 최대한 유사한 사례를 표본화하였다. 실제 다양한 표본들이 존재하나 본 연구에서 범주화한 개념을 바탕으로 표본 추출이 조작 정의되었으며, 각 대상 카페와 어떠한 이해관계도 없음을 밝힌다.

표본 이미지 추출 시기는 관광 성수기인 2023년 4월, 5월 두 달 간 오전 10시부터 오후 3시경 사이 직접 방문 후 EOS 520D로 촬영하고 Mac Os Monterey ver.12.7. Retina Display에서 편집하였다.

각각의 국가 별 4곳의 사례를 벽체(W), 천정(C), Public Design".Handong University, 2010, p.22.

바닥(F), 창호(Win)의 내적 구성요소(IC)로 나누어 각 구성요소의 특징과 마감을 기술한다. 표본의 이미지를 바탕으로 내적 구성요소의 NCS 코드를 NCS 홈페이지²⁸⁾의 Find color 메뉴로 추출하고 NCS circle에 위치시켜 상호 비교한다. 이후 명도, 채도를 포함한 색도를 교차분석하고 이를 NCS color Triangle에 종합함으로써 전통 색채 활용도의 차이점과 공통점 등을 분석한다.

3-4. 사례 분석

3-4.1. 한국 사례

첫 번째 사례는 전주의 한옥 카페 ‘행원’으로 전형적인 ‘ㄷ’자 형태의 한옥이다. 비교적 옛 내부 구성요소를 고스란히 유지하여 리모델링되었고 회벽과 목재 기둥이 드러나 있는 벽과 천장이 특징이다. 바닥은 목재 마루와 장판으로 마감되었다. 전체적으로 내부 구성요소의 색채는 고명도 중채도의 YR 계열로 밝고 따뜻한 뉘앙스를 보인다.

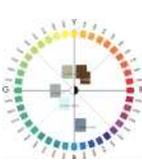
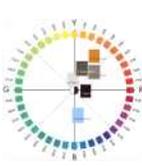
두 번째 사례는 서울 익선동에 위치한 ‘서울’ 카페이다. 도심에 형성된 한옥마을의 특성상 소규모 전통가옥이 밀집되어있는 곳으로 상업이 발달 된 곳이다. 소규모 가옥의 구조적 한계를 극복하기 위해 벽체를 허물어 통유리로 마감하고 개방감과 자연 채광을 높였다. 벽체는 회벽과 타일, 목재 기둥으로 마감이 되었고 천정은 옛 회벽과 목재 기둥을 살렸다. 바닥은 입식으로 바뀌면서 목재 마루와 일부 시멘트 마감되어 있다. 창호의 경우 목재 프레임에 유리로 마감이 되었다. 전반적으로 중명도, 중채도의 YR 계열로 차분한 뉘앙스를 띤다.

세 번째 사례는 경주의 ‘과릉’ 카페로 전통 가옥 내부의 벽체를 허물어 개방감을 높인 것이 특징이다. 벽체의 경우 유광의 목재 기둥과 페인트로 마감이 되었고 천장의 경우 벽체와 동일한 마감의 목재 기둥이 우물반자 형태로 축조되어 있다. 바닥은 유광 예폭시 마감으로 내구성을 높였고 창호는 목재 프레임 여닫이 구조에 한지로 마감되어 있다. 전체적으로 YR 계열의 목재와 GY, RB 계열의 바닥이 자연스럽게 조화를 이루는 편안한 뉘앙스를 보인다.

네 번째는 경주의 ‘백년’ 카페이다. 상대적으로 천장 등과 병풍 느낌의 칸막이, 전통 문양 장식이 상대적으로 많이 가미되었고 벽과 천장 그리고 바닥은 페인트

와 목재로 마감되었다. 창호는 목재 프레임에 유리로 마감이 되었다. 전체적으로 중명도 고채도의 RB와 YR 계열의 조화로 경쾌한 뉘앙스를 풍긴다[표 6].

[표 5] 한국 사례 카페 내부 구성요소 색채 요약

#1 한국 전주 행원		NCS 정보
내부 이미지		
	http://www.jeollalbo.com/	
IC	W 회벽, 목재 기둥	S1505-Y20R S4030-Y30R
	C 목재 기둥, 회벽	S1002-G50Y S5020-Y50R
	F 목재, 장판	S4020-Y20R
	W 목재, 한지	S5030-Y40R
#2 한국 서울 서울 카페		NCS 정보
내부 이미지		
	www.google.com/	
IC	W 회벽, 타일, 목재 기둥	S3000-N
	C 목재 기둥, 회벽	S0804-R90B S5030-Y60R
	F 목재, 시멘트	S4020-Y70R
	W 목재, 유리	S3040-Y60R
#3 한국 경주 과릉 카페		NCS 정보
내부 이미지		
	www.google.com/	
IC	W 페인트, 목재 기둥	S3502-G
	C 목재 기둥	S7020-Y40R
	F 유광예폭시	S3010-G80Y S4020-R90B
	W 목재, 한지	S7020-Y30R
#4 한국 경주 백년 카페		NCS 정보
내부 이미지		
	www.google.com/	
IC	W 페인트, 목재 장식	S0540-R90B

28) <https://app.ncscolour.com/findcolour>, (검색일, 2023, 11).

		S1502-Y
C	페인트, 목재 기둥	S8505-R S2070-Y30R
F	목재	S5005-Y50R
W	목재, 유리	S1502-Y S7005-Y20R

3-4.2 중국 사례

첫 번째 사례는 베이징 후통거리에 위치한 'Voyage' 카페로 특유의 벽돌 벽체와 천장에 넓은 면적의 루버를 만들어 자연 채광을 늘린 전통가옥 리모델링 사례이다.

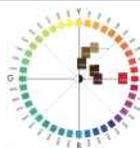
바닥은 콘크리트 마감이고 창호는 알루미늄 프레임에 유리로 마감이 되었다. 구조색은 중명도, 중채도의 RB계열로 벽체와 바닥색이고 저채도, 저명도의 천장과 창호색인 YR계열과 대조를 이루며 일상적이고 평범한 분위기를 연출한다.

두 번째 사례는 베이징 난뤄구상에 위치한 '정수(淸水)'라는 곳으로 전체적인 구조는 베이징 쓰허위엔 양식이 남아 있으나 내부 구조는 현대식으로 리모델링되어 현대적인 느낌이 강하다. 벽체는 고명도 저채도의 B 계열과 중명도 저채도인 R계열의 대조가 특징이며, 천장의 경우 YR 계열의 목재 판넬과 페인트 마감된 노출형 천장이다. 바닥은 목재 판넬과 유광 에폭시로 마감되고 천장과 유사한 YR계열로 통일감을 준다. 창호는 벽체를 허물고 알루미늄 사시에 전면 통유리를 채용하여 자연 채광을 극대화하였다.

세 번째 사례는 베이징에 위치한 'La maison Xun'이라는 카페로 전통 쓰허위엔 구조를 현대식으로 리모델링한 사례이다. 'ㄴ'자 형태로 중정을 마주하고 있는 벽체를 허물어 개방감을 높였다. 벽체는 목재 판넬과 페인트 마감이 주를 이루며 곳곳에 그림이나 전통 문양의 장식으로 고급스러운 분위기를 연출한다. 천장은 목재를 활용한 루버형으로 간접조명을 이용하여 명도를 높임으로써 자칫 무거울 수 있는 실내 분위기를 부드럽게 연출한다. 바닥은 수평적 요소인 천정과 통일감 있는 YR 계열이 사용되었다. 전체적으로 중후하고 고급스러운 분위기를 보인다. 네 번째 사례 또한 베이징에 위치한 La maison Xun의 다른 카페로 벽체는 목재 장식과 페인팅으로 마감이 되었다. 천장은 목재 판넬을 활용한 노출 형태로 공간감을 높였고 바닥은 타일 마감, 창호는 사시와 유리로 마감한 고급스러움을 연출한다. 전체적인 색상은 YR 계열이 주조를 이루고 있으며 전통 유양을 형상화한 중앙 계단과 벽체 일부에 적색을 포인트로 활용하여 전체적으로 고급스러움과

조형미가 강한 분위기를 지니고 있다[표 6].

[표 6] 중국 사례 카페 내부 구성요소 색채 요약

#1 중국 베이징 Voyage		NCS 정보	
내부 이미지	 www.google.com/		
IC	W	벽돌, 목재 판넬	S3010-R80B S6030-Y50R
	C	루버, 목재 기둥	S9000-N S5020-Y30R
	F	콘크리트	S4020-R90B
	Wf	사시, 유리	S0907-Y10R
#2 중국 베이징 정수		NCS 정보	
내부 이미지	 www.google.com/		
IC	W	페인트, 목재 판넬	S1001-B S5005-R
	C	페인트, 목재 판넬	S4502-Y50R S5030-Y40R
	F	목재 판넬, 유광 에폭시	S4020-Y30R
	Wf	사시, 유리	S0520-R90B
#3 중국 베이징 La maison Xun 1		NCS 정보	
내부 이미지	 https://architizer.com/		
IC	W	페인트, 목재 판넬	S8005-Y50R S8000-N
	C	목재 기둥과 판넬	S7020-Y60R S6010-Y70R
	F	목재 판넬	S7010-Y50R
	Wf	목재, 유리	S3005-Y80R
#4 중국 베이징 La maison Xun 2		NCS 정보	
내부 이미지	 https://architizer.com/		

		https://architizer.com/	
IC	W	페인트, 목재 장식	S4020-Y30R S1080-R
	C	목재 패널	S8010-Y70R S7020-R
	F	타일	S6030-Y20R
	Wir	샤시, 유리	S8010-Y10R

3-4.3 일본 사례

첫 번째는 교토에 위치한 '키사코 코고큐(キサコキョウコク)' 사례이다. 벽체와 천장은 후스마와 목재 기둥으로 마감이 되고 바닥은 다다미가 깔린 전통적인 쇼인즈쿠리 양식을 보인다. 창호는 목재 프레임에 유리로 마감하여 현대적이다. 전체적으로 고명도, 중채도의 YR 계열로 통일성이 돋보이나 바닥의 경우 RB 계열과 Y 계열의 강한 대조를 보임으로써 상대적으로 일본풍이 강한 분위기를 보인다. 두 번째는 타츠노시에 위치한 '에덴노 히가시(エデンノ東)' 카페이다. 이곳은 전통가옥을 일본 근대 양식으로 내부를 개조한 사례로 전체적으로 목재가 바닥과 천장, 그리고 벽체 곳곳에 사용되었다. 벽체는 벽지로 마감된 곳이 많으며 특히 전면 창호는 목재 프레임에 유리로 마감이 되어 개방감이 크다. 전체적으로 저채도 저명도의 YR 계열이 사용되었으며 벽지의 경우 GY 계열로 전통적 분위기를 살렸다.

세 번째는 도쿄에 위치한 '카야바(カヤバ) 커피'이다. 이곳은 상대적으로 개구부가 많고 고명도와 중채도의 YR 계열을 사용하여 밝고 경쾌한 분위기를 자아내는 것이 특징이다. 벽체는 벽지와 목재 기둥, 천정은 목재 패널. 바닥은 다다미로 마감이 되었고 창호는 샤시와 유리로 마감되었다. 네 번째 역시 도쿄에 위치한 'Tenement' 카페이다. 네 곳의 사례 가운데 유일하게 벽체를 페인트 마감한 것이 특징이고 전체적인 구조는 바닥 마감에 입식에 맞추어진 유광 에폭시로 마감된 점을 제외하면 다른 사례와 유사하다. 벽체의 고채도 고명도 GY 계열이 전체적으로 상큼한 분위기를 연출한다[표 7].

[표 7] 일본 사례 카페 내부 구성요소 색채 요약

#1 교토 Kisako Kogoku	NCS 정보
---------------------	--------

내부 이미지			
	https://www.tripadvisor.com/		
	W	후스마, 목재 기둥	S3050-Y50R S5540-Y90R
	C	후스마, 목재 기둥	S3060-Y50R
IC	F	다다미	S1505-Y S3050-R80B
	Wir	목재, 유리	S1020-R90B
#2 타츠노 Edenzo higashi			NCS 정보
내부 이미지			
	https://www.tripadvisor.com/		
IC	W	벽지, 목재 기둥	S7010-Y10R S6005-G80Y
	C	목재	S2502-Y S9000-N
	F	목재	S7020-Y10R
	Wir	목재, 유리	S5030-Y40R
#3 도쿄 Kayaba coffee			NCS 정보
내부 이미지			
	https://www.timeout.com/		
IC	W	벽지, 목재 기둥	S0907-G60Y S6020-Y50R
	C	목재	S3060-Y50R S7020-Y40R
	F	다다미	S1050-Y10R
	Wir	샤시, 유리	S5010-Y50R
#4 도쿄 Tenement			NCS 정보
내부 이미지			
	www.google.com/		
IC	W	페인트, 목재 기둥	S3020-Y20R S4040-G60Y
	C	목재	S4550-Y70R S8010-G90Y
	F	유광 에폭시	S1010-B30G
	Wir	샤시, 유리	S6020-Y20R

3.5 분석 종합

분석을 종합해 보면, 한중일의 사례들은 현대식 전

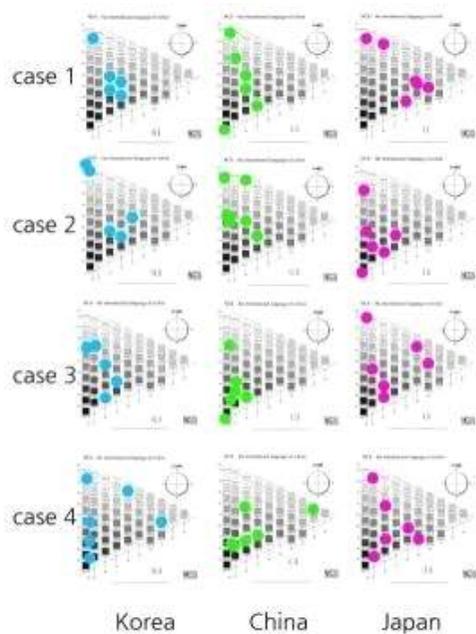
통가옥의 리모델링을 통한 카페 인테리어에 있어 대체로 전통적 내부 구성요소의 구조와 형식을 따르려고 한 것으로 분석된다.

한국과 일본의 경우 내부 구성요소를 크게 변경하지 않는 범위에서 현대적으로 재해석한 것이 역력하였으며 중국의 경우 건물 외부의 전통 양식을 보존하는 것과는 대조적으로 내부 구성요소는 다른 국가들에 비해 과감하게 현대적인 양식을 채용한 것으로 분석된다. 이는 색채적용에서도 여실히 드러나는데, 중국의 전통 색채 양식 즉, 화려하고 다양한 색채의 사용은 지양하는 반면, 명도와 채도의 대비는 곳곳에서 찾아볼 수 있다.

한국의 경우, 개방감을 높이기 위해 내벽과 외벽을 개방하거나 개구부로 전환하여 공간 효율을 높인 것이 특징이며, 전통 식음료 카페(사례 1)를 제외한 나머지 사례는 입식으로 설계되어 바닥의 색채는 전통 색채에 비해 다소 명도와 채도 면에서 떨어진 것을 확인할 수 있다. 일본의 경우, 다른 국가에 비해 내부 구성요소를 가장 소규모로 리모델링한 것으로 분석되고 전통 색상 또한 강한 대비를 활용하여 적절히 구현하였다. 다만 창호 등의 개구부를 확장하고 자연 채광을 확보함으로써 명도 측면에서 전통적인 색채보다 상대적으로 높게 측정이 된 것으로 분석된다.

전체적으로 전통가옥 양식 카페 인테리어의 색도 활용에 있어 YR 계열의 중명도 저채도를 주조색으로 하여 전통적 방식을 유효적절하게 현대화한 것으로 분석되나 중국의 경우, RB 계열 백색도의 활용(사례 2)이나 전체적으로 각종 장식적 요소의 사용을 과감하게 지양한 점 등은 색채 다양성을 줄이고 보다 현대적인 분위기를 줄 수 있는 색채계획이 이루어진 것으로 분석된다[그림 5].

각국의 표본별 적용 색채를 비교해보면, 명도 측면에서 한국이 전통 색상과 유사하게 고중명도를 활용하였고 일본의 경우 중명도, 중국이 중저명도를 활용한 것으로 분석된다. 이를 한국 > 일본 > 중국 순으로 정리할 수 있겠다. 채도 측면에서 전통 색채와는 대조적으로 일본의 사례에서 중채도를 활용한 것이 유의미한 변화라 할 수 있다. 중국의 경우는 오히려 포인트 색상인 적색도를 제외하면 저채도 일변도로 파악된다. 한국의 경우는 전통 색채의 통일감을 중심으로 한 중채도 활용이 일반적이었다. 채도 측면은 일본 > 한국 > 중국 순으로 요약할 수 있다.



[그림 5] 한국, 중국, 일본 사례별 색도 분포 요약

색도의 대비는 한중일 모두 명도 대비가 주로 이루어진 것으로 분석된다. 전통가옥을 용도에 맞게 현대화시키는 과정에서 개구부나 벽체를 확장하여 실내 자연 채광을 높인 결과로 이는 공간 효율성과 에너지 효율성의 변용성이 자아낸 결과라 사료된다.

상기와 같이 전통 색채의 활용은 일정 부분 변화하고 있음을 확인할 수 있는데, 이는 글로벌라이제이션(Glocalization)으로 각국의 환경색채 활용이 세계화되어 나타나는 하나의 단면으로 사료 된다.

4. 결론

본 연구의 결과, 동아시아 한중일의 현대식 전통가옥 양식을 차용한 카페의 내부 구성요소는 대체로 형식과 법식이 지켜지며 개량되고 있는 것을 확인하였다. 그 가운데 색채 활용에 있어 YR 계열의 전통 색채를 적용하여 방문객의 비의식적 감정을 도모하는 것으로 분석이 된다. 또한 수 세기 전부터 전해져온 전통 색채의 특징이 특정 용도와 제휴하게 되면서 상당 부분 중화된다는 것을 확인하였다. 한중일의 전통가옥 구조와 양식은 경중의 차이는 있으나 각기 지켜지고 있다. 하지만 색채의 활용 면에서는 색도의 차이나 공통점 또는 다른 점을 쉽게 구분하기는 어렵다.

본 연구의 의의를 요약하자면 먼저, 한중일의 대표 전통가옥의 개념과 범주를 전통가옥 분석에 활용하기 위해 재정의한 것이라 볼 수 있다. 각기 다른 구조와 형태로 발전되어온 한중일의 전통가옥이지만 용도의 변경으로 인한 공통의 활로 모색에 있어 본 연구에서 범주화한 전통가옥의 개념은 향후 유사 연구에 대해 작게나마 정합성을 제시할 것을 기대해 본다. 두 번째로 한중일의 전통 공간과 조형을 동일한 수평적 관점에서 유형학적인 비교를 시도했다는 것에 있다. 이는 본 연구의 결과가 상대적인 것이 아니라, 각국의 사례가 절대적인 가치를 지니고 있음을 시사한다. 세 번째로 전통의 가치가 특정의 용도와 제휴하게 되면 진화를 거치게 된다는 것을 재차 확인한 것에 있다. 전통적 색채가 카페라는 특정 장소성과 만나게 되면서 일정 부분 그 정체성이 자제되어 표출된다는 것을 확인할 수 있었다. 특히 중국의 사례에서 전통이 현대화되는 과정을 여실히 확인할 수 있었다. 네 번째로 NCS를 활용하여 현대식 전통가옥의 색채 감정을 구체적으로 표현할 수 있고 비교할 수 있다는 것을 확인한 것이다. 한중일의 전통 색채 개념은 자연색에 기인한 동일한 색체계에서 유래하였고 NCS를 구성하고 있는 5가지 기본 색상은 이러한 자연색의 진화를 구체적으로 묘사할 수 있는 정동성을 가질 수 있다는 것을 확인할 수 있었다.

본 연구의 한계점은 분석의 중립성을 지키기 위해 표본 추출의 기준을 세웠음에도 불구하고 정성적인 분석에 치우치는 대상지 표본 수의 한계를 들 수 있다. 이는 본 연구의 논제 및 연구범위로 책정하였던 전통가옥의 현대화된 리모델링 사례가 제한적인 이유도 있다. 이로 인해 국가별 세분화된 분석 이전에 한중일의 사례에 대한 기초적인 분석을 행하였기 때문에 본 논문의 결과를 일반화하기는 어렵다고 판단된다.

참고문헌

1. 권영걸, 한중일의 공간 조영, 국제, 2006.
2. 이상해, 한동수 외 2인, 중국 고전건축의 원리, 시공사, 2000.
3. 이어령, 축소시향의 일본인, 갑인출판사, 1982.
4. 송강호, 김광섭, 일본 주택의 현대적 변화와 전통적 요소의 지속에 관한 연구, 한국농촌건축학회, 제12권 1호 통권 36호 2010.
5. 전봉희, 한옥의 유형과 신한옥의 지향점, 건축 1304. 2021.
6. 전봉희, 한옥의 미래, 건축, vol.66, no.09, 2022.
7. 차인호, 한중일 전통 주거 공간에서 자연과의 유입방식에 의한 공간 인상 비교연구, 디자인 융합학회, Vol.14, no.6. 2015.
8. 강은혜, “공공디자인 관점에서 본 도시환경색채의 방향에 관한 연구”, 한동대학교, 2010.
9. Bitsii, Intro to Akiyas, Kominkas, and Old House in Japan, inaka lifestyle, June 7, 2023.
10. Can Zeng, Peilin Liu, Shuan Feng, Features of architectural landscape fragmentation in traditional villages in Western Hunan, China, Scientific Reports volume 13, Article number: 18633, 2023.
11. Hong Xu, Haozun Sun, Lubin Wang, Urban Architectural Style Recognition and Dataset Construction Method under Deep Learning of street View Images: A Case Study of Wuhan, IJGI, Volume 12, Issue 7, 10.3390/ijgi12070264, 2023.
12. Lin Qi, Yuwei Wang, Jindong Chen, Culture under Complex Perspective: A Classification for Traditional Chinese Cultural Elements Based on NLP and Complex Networks, Volume 2021 | Article ID 6693753
13. Najoua Chetoui, Prisca Mirchandani, Chinese Traditional Architecture, European Guanxi, 2022.
<https://www.europeanguanxi.com/post/chinese-traditional-architecture>
14. Norie Matsumoto, Guide to the Traditional Japanese House, Japan Switch, November 24, 2021, <https://japanswitch.com/ultimate-guide-to-traditional-japanese-house/>
15. Zhu.Y, Lee, S.H., Choi, K, R., Analysis of the Space and Design of Chinese, Japanese and Korean Academy Gardens, Land

2022,11, 1474.

16. www.architizer.com/
17. www.britannica.com/
18. www.eavesjapan.com/
19. www.en.wikipedia.org/
20. www.google.com/
21. www.jeollailbo.com/
22. www.ncscolour.com/
23. www.timeout.com/
24. www.tripadvisor.com/